AUTO O FARSA DEL NASCIMIENTO DE NUESTRO SEÑOR IESUCHRISTO

En la qual se entroduzen quatro pastores llamados: Pascual y Lloreynte,y Juan, y Pedro Picado. Y en la vltima copla llaman otro pastor que se llama Mingo Pascual que los ayude a cantar. Entra primero Pascual, muerto de frío, blasfemando de los temporales, y doliéndose de los ganados y fructos de la tierra. Y en fin, acordándose de aquel proverbio común, que suelen dezir que todos los duelos con pan son buenos, acuerda de almorzar, y por que mejor le sepa, llama a su compañero Lloreynte, el qual falla dormiendo, y lo despierta. Y después, oluidados del almuerzo, imbentan algunos juegos, los quales le estorba el tercero pastor, llamado Juan, el qual les viene a contar con gran alegría el nascimiento, el qual ya narrado, entra Pedro Picado, y el Juan los lieua a Bethlén a adorar al señor cantando y vaylando el villancico en fin escripto en canto de órgano. Et incipit feliciter sub correptione sancte matris ecclesie.

PASCUAL

¡Hora! muy huerte llentío haze aquesta madrugada. ¡Rabia! ¡y quán terrible elada! ¡Juro a mí que haze gran frío!

El ganado mamantío cuydo que se ha de perder si no le echan a pacer allá ayuso, allende el río, en algún prado valdío.

Miafé con este tempero que no se críe polilla. El alborada ya reguilla. Ya cuydo sale el luzero.

El Carro ya va somero, hora se haze de almorzar. Quiérome aquí rellanar con gozo muy prazentero, como zagal costumero.

En este mundo mezquino,

aquel que se tiene en poco es semejado por lloco, por astroso y por hazino, según dize mi padrino.

Digo que de aquí adelante quiero andar más perpujante, comer, beber; de contino: tassajo, soma y buen vino.

Comer buenos requesones, comer buena miga cocha, remamar la cabra mocha y comer buenos lechones, y castrones y ansarones,

y abortones, corderitos mielgos, chibos y cabritos, ajos, puerros, cebollones, que a pastores son limones.

He aquí yesca y pedrenal, quiero hazer chapada lumbre. Mudar quiero la costumbre, descruziar quiero del mal, que cuando come el zagal,

los duelos suyos y agenos dizcas que con pan son buenos para desllotrar del mal, aunque le falte la sal.

El prazer y el reholgar que no es bien comunicado, no es entero gasajado ni se puede bien llotrar.

Portanto, quiero llamar primero a mi compañero que allí está, tras el otero, y allí suele él apriscar su ganado, sin dudar.

¡Ha, Lloreynte! ¡dormilón! despierta, despierta ya. Anda, ven conmigo acá.

¿No despiertas, bobarrón? Yergue dende, moxquilón.

Llo.Déxame agora dormir, que no me quiero erguir.

PASCUAL

Miafé, hurtarte he el çurrón, si no yergues, bobarrón. Cúmprete ya lleuantar sin más tardar, lluego, lluego.

LLOREYNTE

Ora te encomiendo al huego.

PASCUAL

No cumpre más perezar.

LLOREYNTE

Déxame ora reposar.

PASCUAL

Anda, yergue, perezoso. No te cal tomar reposo. No te tengo de dexar, aunque más quieras estar. Lleuanta toste prïado, desecha, desecha el sueño.

LLOREYNTE

Aunque estó como en beleño, casi todo amodorrado, prázeme ya de buen grado.

PASCUAL

Hydeputa, medio bobo, si agora viniera el lobo, ¡quál te parara el ganado, mordiscado y sobajado!

LLOREYNTE

No te puedo aún otear, que tengo aquestas pestañas tan pegadas con lagañas... Ño las puedo despegar.

PASCUAL

Escomiença espabilar, los ojos auiua, auiua, y lábalos con saliua, y luego me podrás mirar.

LLOREYNTE

Ya te comienço a ygnorar.

PASCUAL

¿No me hauías conoscido?

LLOREYNTE

Ño en mi concencia, ¡pardiós!

PASCUAL

Ora juro hago a ños, que tú estauas muy dormido.

LLOREYNTE

¡Miafé! estaua amodorrido.

PASCUAL

Dame, dame acá essa mano.

LLOREYNTE

¡Adefuera, y de verano!

PASCUAL

Abraça a braço partido.

LLOREYNTE

Tú seas muy bien venido.

PASCUAL

Pues da palmadina y todo si quïer por coñociencia.

LLOREYNTE

Recaca tu reuelencia con plazer, abondo y rodo.

PASCUAL

Ya lo hago con buen modo: tú seas muy bien venido.

LLOREYNTE

¡Dios, qu'estás luzio y galido!

PASCUAL

No t'entecará ya el lodo.

LLOREYNTE

Ya a beber bien alço el codo.

PASCUAL

Pues ¿qué tal estás, zagal?

LLOREYNTE

Bueno, bueno, bueno, bueno, y bien ancho y bien relleno.

PASCUAL

Gesta traes obispal.

LLOREYNTE

¿Qué tal estás tú, Pascual?

PASCUAL

También de salud entera.

LLOREYNTE

¿Cómo hu a la sementera?

PASCUAL

Miafé, hunos mucho mal, con la llubia desygual.

LLOREYNTE

¿Qué tal está allá el ganado?

PASCUAL

Mis cabras y mis cabritos asmo que tienen espritos, según que anda oy alterado.

LLOREYNTE

Algún rabaz, ¡malpecado! quiçás te lo espantaría.

PASCUAL

¡Juro a diobre! yo diría que ya me ha todo turbado en verlo ansí derramado.

LLOREYNTE

¡Juro a diez! Yo también siento esta noche turbación. Alguna mala visión rebolbió este turbamiento.

PASCUAL

No, que el cielo mouimiento de poco acá ha mostrado.

LLOREYNTE

¿Y él es verde o colorado?

PASCUAL

No ay quien bien le tome tiento, especialmente en Auiento.

LLOREYNTE

Unos dizen qu'es el cielo bien ansí como cebolla. Otros dicen que es la grolla de nuestro bien y consuelo. Mirá, mirá bien, moçuelo, las rellumbrantes estrellas.

LLOREYNTE

¡Juri a mí! que están muy bellas; acá dan luz en el suelo para apartarnos recelo.

PASCUAL

Es cosa para espantar de aquesto; ¿qué querrá ser? Las aues muestran plazer con su muy dulce cantar.

LLOREYNTE

Y animales con bramar, los campos con sus olores como que touiessen flores; los ayres en sossegar, mas no que dexe d'elar.

PASCUAL

El crego ños lo dirá,

o si no, el saludador.

LLOREYNTE Más Benito Sabidor yo cuydo lo acertará.

PASCUAL ¿Y tanto sabe?

LLOREYNTE Digo, ¡ha!

PASCUAL ¿Tan terrible es su sabencia?

LLOREYNTE ¡A la hé! tiene huerte sciencia, qu'el a.BONIFACIO te dirá, que lletra no errará.

PASCUAL
De saber ño lo curemos;
olguémonos, ¿quieres? ¡hau!

LLOREYNTE ¡Marramau y cherrihau!

PASCUAL Juguemos, ¿quieres?

LLOREYNTE Juguemos.

PASCUAL ¿A qué jugo jugaremos?

LLOREYNTE

¿Al estornija y al palo?

PASCUAL

Ño, ño, ño, qu'es juego malo. Que ño, ño, que ño juguemos son juego qu'escalentemos. Dime, di, ¿quieres jugar al saltabuytre?

LLOREYNTE

Ño.

PASTOR.

¿Al tejo?

LLOREYNTE

¿No vees qu'é jugo de viejo?

PASCUAL

¿Ño te puedo contentar a correr, saltar, luchar?

LLOREYNTE

Todos son juegos de mueca.

PASCUAL

¿Quieres jugar a la chueca?

LLOREYNTE

Sí.

PASCUAL Comiénçate ahorrar.

LLOREYNTE

Pues ¿dó la iremos a buscar?,

PASCUAL

N'os penséys de os escusar, don zagalote, hel'aquí.

LLOREYNTE

Pues vaya vn marauedí, que aún t'entiendo de ganar.

PASCUAL

¿Quiéresme la mano dar?

LLOREYNTE

No.

PASCUAL

¿Pues quieres pan, o vino? Y el de abaxo haga el pino.

LLOREYNTE

Pan.

PASCUAL ¿Yo tengo de pinar? ¡Moler, moler y rauiar!

LLOREYNTE

Ora pina, pina ya.

PASCUAL

Pino.

LLOREYNTE

Sea bien venido.

PASCUAL

| PASCUAL ¿Quién es? ¿Quién? ¿Quién ha llamado? |
|--|
| LLOREYNTE Creo qu'es Juan del Collado. |
| PASCUAL No es. |
| LLOREYNTE Sí es. |
| PASCUAL No será. |
| LLOREYNTE Velo, velo dónde está. |
| JUAN ¡A, zagales, no juguéys! Mirá que os quiero dezir |
| PASCUAL Ño te queremos oýr. |
| JUAN Escucháme, assí os llogréys, |

¡Párate a tuyas, hodido!

Mas ¡apártate tú allá!

¡A zagales, ha, ha, ha!

LLOREYNTE

JUAN.

y lluego jugar podréys.

LLOREYNTE

Anda, vete, mamaburras, dende ya, que nos aturras.

JUAN

Oýd, oýd, si queréys, diré de qué os allegréys.

PASCUAL

No t'emos d'escuchar; anda, hydeputa, vete.

LLOREYNTE

Don cara de cauiñete, ¿N'os queréys dende quitar?

JUAN

Dexadme agora habrar.

LLOREYNTE

Vete deí, que no queremos.

PASCUAL

Dáca, ¡sus! Dáca, tornemos nuestro juego a començar.

JUANBENITO

¡Auá!, que quiero saltar.

LLOREYNTE

No saltes.

JUAN

¡Miafé! ¡Sí quiero!

PASCUAL

No saltes, qu'está muy alto.

JUAN

Recogéme allá, que salto.

LLOREYNTE

¡PASTORso, PASTORso, majadero!

Anda, sínate primero, y arrojarte has de bruçes.

JUAN

O Jesu, prizilim cruces. ¡Nombre de Dios verdadero, trino y vno todo entero!

¿Vesme, vesme dónde vo?

LLOREYNTE

¡Guarda, que te harás pedaços!

JUAN

Recojéme allá en los braços, y verés qué salto do.

PASCUAL

No queremos, ¡miafé! ¡no!

JUAN

Pues yo quiérome arrojar.

LLOREYNTE

Guarda ño quieras tentar al tu Dios y dominó,

que te hizo y te crió.

JUAN

Pues ¿por dó descendiré?

PASCUAL

Por acá, por acá ayuso.

JUAN

Pues aýna, muéstrame suso, y mirá qué vos diré.

PASCUAL

Ven, que yo te mostraré. Vaxa por el prado llano, y toma a mano, y dexa a mano.

JUAN

Ya, ya, ya, que bien sabré. Bien cuydo que acertaré.

PASCUAL

¡Pues no aciertas! J. Ya é acertado. ¿Vesme acá? ¿vesme? Acá estó.

LLOREYNTE

Al dïabro te do yo. ¡Quán presto que as allegado! Ninguna cosa as tardado. ¿Qué quieres? J. Estó sin huelgo, que a duras penas resuelgo.

PASCUAL

¡Anda, dilo, llazerado!

JUAN

Asperá, qu'estó cansado.

PASCUAL

Pues dilo o vete deí, no ños estorues el juego.

JUAN

Esperá, ¡pese a sant Pego!, y dirvos he lo que oý.

LLOREYNTE

¿Lo que oýste? J. Y lo que vý.

LLOREYNTE

¿Y quándo?

JUAN

No ha mucho rato. Quando amajadaua el hato.

PASCUAL

¿Y espantóte?

JUAN

¡Miafé! sí.

PASCUAL

Dínoslo, dínoslo, di.

JUAN

Es cosa de grande espanto.

PASCUAL

¿Alguna hora menguada? ¿O serpentina encantada te ha medrentado tanto?

JUAN

No. ¡Juro a sant Junco sancto!

PASCUAL

Pues dínoslo ya, carillo.

JUANBENITO

Con prazer. No sé dezillo. ¡Quán alegre estoy! ¡qüánto desque oý aquel dulce canto!

LLOREYNTE

¿Y qué oýste cantar? Cuydo que no fuessen grillos, pues no es tiempo de cruquillos.

PASCUAL

O los galos del lugar serían a mi pensar.

JUAN

Era el ángel del Señor que perñotaua el loor que deuemos de tomar todos, todos, y gozar.

Tomemos todos prazer.

PASCUAL

Quiçás que algún lladrobaz o algún llobo rauaz deuía aquesso de ser.

JUAN

¿Aún no me querrés creer? Vilo assí, como vos veo, cantando la «grolia Deo. en el cielo deue auer, y en la tierra paz tener».

PASCUAL

Soncas aora paz tenemos; entre nos no ay varajas.

LLOREYNTE

Ño daré por ti tres pajas. Vayte, que no te creemos.

PASCUAL

Dexémosle, ¡hau!

LLOREYNTE

Dexemos.

JUAN

Asperá, ¡pese a sant Pabro!

PASCUAL

Anda, vete de aý, dïabro, que oýr más no te queremos. ¡Sus! Dáca. Al juego tornemos.

JUANBENITO

¿Ves que dixo que parió oy la hija de Sanctana?

PASCUAL

¡También pudo parir Juana!

JUAN

No, qu'El que d'ésta nasció es el qu'el mundo crió.

LLOREYNTE

Dí, ¿crió los animales?

JUAN

Él los crió, y los mortales Éste es que los formó. Cielo y tierra establesció.

PASCUAL

¿Y cómo siendo criador, vino agora a ser crïado?

JUAN

Por remediar el peccado de Adán y viejo error, se haze sieruo de señor, y mortal siendo inmortal; siendo diuino, humanal, siendo mayor, se haze menor, muy omilde con amor.

LLOREYNTE

Bien lo as retronicado.

JUAN

O, toscoshoscos campestres, que ya las bestias siluestres de rodillas se han hincado, por Señor le an adorado

en el pesebre do está; creedme, creedme ya, que oy el mundo ya es librado de tributo, y restaurado.

PASCUAL

Por esso nosotros vimos denantes muy gran llucencia.

LLOREYNTE

Dome a Dios, esta nacencia que nosotros la sentimos denantes quando venimos.

JUAN

Nascía la luz del día.

PASCUAL ¿Y de quién? Di.

JUAN De María.

LLOREYNTE

En las músmicas que oýmos ¡dome a Dios! lo conoscimos.

JUANBENITO

Todo el mundo lo sintió: la tierra, los elementos, los cielos y mouimientos, cada qual plazer mostró.

PASCUAL

Yo también, ¡huy ha, huy ho!

LLOREYNTE

Yo también.

JUAN

Pues yo también.

PASCUAL ¿Y a dó nasció?

JUAN

En Belén.

LLOREYNTE

¿Tan chico lugar tomó?

JUAN

Do su madre lo parió estaua profetizado por el profeta Mechías. D'Este dixo Zacharías que vernía humillado en carne humana encerrado.

PASCUAL

Humilde Cordero manso, nuestro bien y gran descanso, de las gentes desseado, de los profetas amado.

JUAN

Los del seno de Abrahán sanctos padres patrïarcas, legis doctores monarchas, todos se agasajarán.

En el limbo donde están ales venido el consuelo que ya esperauan del cielo. Hartarse ha qualquier gañán ya del angelical pan.

A aqueste Dios perñotó Abrahán en trinidá, trinidad en vnidá, quando tres ángeles vió y vno solo adoró.

Ysac en ser obediente lo figuró claramente. Ya la estrella de Jacob todo el mundo rellumbró.

PASCUAL

Al profeta desterrado allá en la zona quemada, d'Éste no le quedó nada en el tintero oluidado sin dexarlo solletrado.

JUAN

Quando yo m'era moçuelo oý dezir a mi ahuelo que sería Dios encarnado, que Joeles lo ouo habrado.

PASCUAL

Dome a Dios, que Ysaýas llamaua a Aqueste rucío.

JUAN

Éste es que, como río, vino agora en nuestros días a enchir las profecías.

LLOREYNTE

Ya oy las nuues llouieron el Justo que les pidieron. Saluador, Sancto, Mexías. Alegrías, alegrías.

JUAN

Oy las altas gerarchías, potestades, cherubines, principados, serafines, se gozan con melodías.

PASCUAL

Éste es el que Malachías sol de justicia llamó.

LLOREYNTE

Sí, y también lo profetó Danïel y Sophonías, Ossé, Varuc, Jeremías.

PASCUAL

¿No dixo nada Jadillas?

JUAN

No es propheta.

PASCUAL

Di más d'Él.

JUAN

El rey Dauid, Ezechiel, dixeron mil marauillas que ya yo no sé dezillas.

LLOREYNTE

¡Pardiós! Mucho sabes tú. ¿Cómo se llama?

JUAN

Jesú.

PASCUAL

Con prazer todo me engrillas. Hinquémosle las rodillas.

JUAN

Hinquemos con deuoción.

LLOREYNTE

Él es Dios.

JUAN Y Dios y Hombre.

PASCUAL

Grolifiquemos su nombre. ¡Sus! Todos con atención hagámosle oración.

O, Señor, tu señorança y tu terribre alabança me quiera dar saluación, después grorificación.

LLOREYNTE

¡O Señor grorificado! por la vuestra magestad, vos, Señor, me perdonad.

PEDRO

¡A, Juan! ¡A, Juan del Collado!

PASCUAL ¿Quién es? di.

JUAN

Pedro Picado. Ha, Pedro, Pedro, ¿dó estás? Llega'cá, mira, verás. Presto, no te estés parado, que gran rato te he'sperado.

PEDRO.

He estado casi embabido mirando que van volando zagales y van cantando por en somo del exido vn cantar desminuýdo, haziendo mill gargalismos y gozándose ellos mismos. Y no sé por dó se han ydo, ni les atinaré el nido.

JUAN

Fuéronse al paraýso, que eran ángeles de Dios que perñotaron a nos cómo Dios nascer ya quiso.

PEDRO

¡Dios! que estoy muy arrepiso por no me auallar tras ellos...

JUAN

No podieras conocellos aunque fueras más enuiso, según fué tan de improuiso.

LLOREYNTE

Vamos, vamos adorar la madre de aquel gran Rey que nos viene a dar la ley para auernos de saluar.

JUAN

Ésta es Virgen singular, es la verga de Iessé. ¡O fuente viua de fe, o clara estrella del mar! ¡quién te alcançara a loar!

PASCUAL

Aunque muchos la loaron antes mucho que nasciesse, no vuo quien loar pudiesse las gracias que en ella hallaron, por más más que rellataron.

Gedeón en el vellón y en la vara el sancto Arón yo cuydo la perñotaron, y otros lo profetizaron.

JUAN

Salamón no se dormió. Con sus dulces cantilenas, tan huertes y tanto buenas, claramente la mostró. Ésta es la que alabó dándole muchos loores.

Ésta quita los dolores qu'el primer hombre nos dió quando contra Dios pecó.

LLOREYNTE

Esto es lo que vió Moysén quando la çarça encendida ardía sin ser ardida.

JUAN

Deñotaua este gran bien.

PASCUAL

O Belén, Belén, Belén, por quien oy en ti nasció, gran gozo nos percundió. No ay quien lo perñote bien.

PEDRO

¿Y deónde es?

JUAN

De Llazarén.

PEDRO

¡Llazarén, ciudad florida, ciudad de hartura y de pan, descanso de todo afán, espejo de nuestra vida! Ya cualquier alma aborrida descordoje sus dolores, pues nasció la flor de flores, flor más clara, esclarescida, de la flor más escogida.

LLOREYNTE

Dime ¿es éssa la donzella de quien estaua ya escrito ser madre del Infinito?

JUAN

¡Ésta, ésta, ésta es ella! la más chapada y más vella que en este mundo se vió. Nunca otra tal nasció.

PEDRO

Vamos, ¡sus! todos a vella. Razón es de conoscella.

JUAN

Entre todos los viuientes aquésta, aquésta es la más que fué ni será jamás clara luz para las gentes.

Fuente viua a los sedientes, vía para caminantes, puerto para nauegantes, salud para los dolientes.

PEDRO

Vamos vella y más no cuentes.

PASCUAL

¿Cómo hemos de aballar sin que algo le lleuemos para que llugo le demos?

PEDRO

Yo le entiendo de endonar vn pato muy singular.

LLOREYNTE

Pues yo vn muy gordo cabrito.

PEDRO

Yo vn cordero y vn chorlito.

JUANBENITO

Yo leche le quiero dar, y natas y vn cuchar.

PEDRO

No dexemos el ganado, que lo lleuarán de robo.

JUAN

No, qu'el cordero y el lobo han de pacer en un prado, y ha de andar apacentado el león con la oueja, y el cabrito y la gulpeja han de comer de vn bocado; no tengas dello cuydado.

PEDRO

Vamos presto, no tardemos.

LLOREYNTE

Ora, ¡sus! ¡sus! aballar.

JUAN

Pues deuemos leuantar vn cantar con que lleguemos y gran regolax lleuemos.

LLOREYNTE

Dilo, Juan.

JUAN

Mastú, Lloreynte.

PEDRO

Mas Pascual.

PASTOR.

De buenamiente.

JUAN

Pues cantá todos.

PEDRO

Cantemos

y más aquí no paremos.

LLOREYNTE

Yo, miafé, no cantaré, qu'estoy tan relleno deajos que me ahogo con gargajos, y echar habra ño podré, mas si queréys llamaré corriendo a mi carillo.

JUAN

Ve llamalo.

LLOREYNTE

¡A, Minguillo!

MINGO

¿Praz?

LLOREYNTE Ven presto.

MINGO Sí haré.

JUAN ¿Quieres cantar?

MINGO Sí, alahé.

VILLANCICO (Cantado y baylado)

Gran deporte y gran conorte deuemos todos tener pues Christo quiso nascer.

Deuémonos gasajar pues qu'es Dios de Dios venido. Hombre y Dios no confundido, Dios y Hombre singular.

Todos, todos a cantar, todos a tomar plazer, pues Christo quiso nascer. Cantay si queréys, collaços. Que nos praz, miafé, cantar. Pues también deuéys vaylar.

Que nos praz, sin enuaraços. Hasta hazernos mill pedaços, hasta en tierra nos caer, holguemos sin fenescer.

Por limpiar nuestras manzillas, oy Iesu Christo nasció. Nuestra humanidad tomó para reparar las sillas.

Tan profundas marauillas no ay quien las pueda entender, sino sólo con creer.

No hay redemio, no ay hemencia de poder cholla alcançar a poder perquillotrar cómo fué aquesta nacencia.

Ni con cencia ni sabencia, ni con saber ni entender, no se puede conoscer.

Tomemos mill gasajados, calquemos mill çapatetas, cantemos mill chançonetas y mill sones perchapados. Alegres, regozijados,

vamos todos esto a ver a Bethlén, sin detener.

FIN

Anday vosotros delante. Vení, vení, que sí haremos. Ora pues ¡sus! no tardemos;

cada vno vayle y cante, perpujante y rutilante. Por qu'el Niño aya prazer, haga qualquier su poder.

VILLANCICO (Para se salir cantando y bailando)

Dezid, los pastores, qué venís de ver con tanto plazer.

Vimos a María, muy noble donzella, que ansí reluzía como clara estrella, la más linda y bella que fué ni ha de ser, ni s'espera ver.

So vn portalejo la vimos estar, y vn honrrado viejo también, sin dudar; y oýmos cantar, y oýmos tañer, y entramos a ver.

Vimos marauillas quales nunca fueron: reparar las sillas ya que se perdieron, de los que cayeron de su merescer por soberbios ser.

En vn pesebrito, hallamos vn niño, atan graciosito, que ouimos cariño. Posimos aliño de más cerca ser, por mejor lo ver.

Cab'É1 allí estauan vna asna y vn buey; ambos le adorauan al muy sancto rey. El dador de ley sentimos Él ser en su parescer.

FIN

Ángeles del cielo y las gerarchías nos dauan consuelo con sus melodías. Cient mill alegrías les vimos hazer con gloria y plazer.